Tremblay, l'hon. Arthur Julien (retraite, le 18 juin 1992)

Compte rendu officiel, correction, 100

Discours du Trône, mot. d'a. de l'Adresse en réponse, 72-77, 78

Éducation et formation, 72-77

Consensus national, 74

Développement économique, 73

Indicateurs de rendement, 73, 74

Réforme, 73

Loi constitutionnelle, allusions, 74-75, 76

Champ de compétence provincial, 74-75

Crise constitutionnelle, 76

Objectifs nationaux, 75-76, 77, 78 Lemelin, feu M. Roger, hommages, 1072

Retraite du Sénat, hommages et remerciements, 1749-54

Sénat, fonds de recherche, étude effectuée, avis d'interpellation, 1594, étude 1676, dépôt d'un document, 1677, texte en appendice, 1682-92

Société royale du Canada, présentation d'une pétition, 866

Société royale du Canada—S-7, 1300

Trudeau, C.P., le très hon. P.E., sondage effectuée par l'Institut Gallup, déc., 3360

Tudor, Mme Phillipa, greffier et M. David Beamish, greffier principal, de la Chambre des Lords du Royaume-Uni, visiteurs de marque, 1244

Turner, feu l'hon. Charles (décédé le 10 janv. 1993), sénateur retraité, hommages, 2595-97

Twinn, I'hon. Walter Patrick

Gwich'in, règlement de la revendication territoriale-C-94, 2524-25; étude en com. plénier, 2581

Impôts fonciers, subvention, 2624

Pêche et piégeage, 2524 Ressources, 2524

Titre de propriété, 2524 Nunavut—C-132, 3416-17

Commissaire nommé par le gouv. fédéral, 3416

Commission d'établissement du Nunavut, création, 3416-17

Conseil exécutif, création, 3416

Nunavut, Accord sur les revendications territoriales—C-133, 3412-13

Droits de superficie, 3412

Droits miniers, 3412

Fonds de fiducie, 3413

Indemnisation, 3412

Propriété en fief, 3412

Ressources, 3412

Fauniques, droits spéciaux, 3413

#### Ukraine

Déclaration d'indépendance, félicitations, déc., 645

Demande de dépôt

Accords et traités entre le Canada et l'Union soviétique, q., 648, 915-16

Correspondance échangée entre le premier ministre et le président de l'Ukraine, q., 648-49, 858

Reconnaissance de son indépendance

Conditions, remboursement des dettes, q., 649

Politique du gouv., q., 648

Référendum sur l'indépendance, envoi d'une délégation de parlementaires canadiens, q., 626, 871-72

Ulysse de James Joyce, célébration de la journée Bloom, déc., 1727

Union des producteurs de grain Limitée, présentation d'une pétition,

Union des producteurs de grain Limitée, Loi-S-16 (projet de loi

1re 1., 2267-69; 2e 1., 2269-72; ren. au com., 2272, rap. (6e) sans am., 2346; 3<sup>e</sup> 1., 2381; message des Communes, 2420; s.r., chap. 59 (1992), 2593

Actions, 2269, 2270

Activités de cette société, 2269

Élévateurs, amélioration des services, 2268, 2269

Silos à céréales, 2270

Structure de la société, 2270

Orateurs: les honorables sénateurs

Barootes, Efstathios W., 2268, 2269-72 Molgat, Gildas L., 2267, 2268-69, 2271

Olson, H.A., 2271

# Union des républiques socialistes soviétiques (URSS). Voir Affaires étrangères

Union interparlementaire

Conférence interparlementaire du Commonwealth, 37e, New Delhi, en Inde, dépôt du rap. de la délégation, 610

Conférence sur l'environnement et le développement tenue à Brasilia, au Brésil, dépôt du rap., 2917

### Union interparlementaire, Conférence sur l'environnement et le développement, Brasilia, au Brésil, du 23 au 27 nov. 1992, avis d'interpellation, 2928, fin du débat, 3104-05

Buts, 3105

CNUED, mise en oeuvre des recommandations, 3104

Rôle des parlementaires, 3104

\*Orateur: l'hon. sénateur Dan Hays

# Union interparlementaire, 85e conférence, Pyongyang, République populaire démocratique de Corée, du 19 avril au 4 mai 1991, avis d'interpellation, 183

Union interparlementaire, 86e conférence, Santiago, Chili, du 7 au 12 oct. 1991, avis d'interpellation, 697; débat, 736-37, 790-92

Chili, historique, 736

Expansion du commerce au Chili, 737

GATT, négociations, 737

Libéralisation des échanges commerciaux, 737, 790, 791

Orateurs: les honorables sénateurs

\* Bosa, Peter, 736-37

Nurgitz, Nathan, 790-92

### Union interparlementaire, 87e conférence, Yaoundé, Cameroun, du 6 au 11 avril 1992, avis d'interpellation, 1661, dépôt du rap., 1755, débat clos, 1871-72

Démocratie et diversité ethnique, 1871

SIDA, projet de résolution à ce sujet, 1871

\*Orateur: l'hon. sénateur Gérald J. Comeau

# Union interparlementaire, 88e conférence, Stockholm, Suède, du 6 au 12 sept. 1992, avis d'interpellation, 2183; présentation du rap., 2286; débat clos, 2430-32

Droits de la personne et minorités, protection, 2431

Endettement du tiers-monde, 2431

Nations Unies, rôle, 2431

Suède, scène politique et politique étrangère, 2430

\*Orateur: l'hon. sénateur Peter Bosa